

| A | Product Fiche                                       |             |        |
|---|-----------------------------------------------------|-------------|--------|
| B | Commercial Brand:TELEFUNKEN                         |             |        |
| C | Product No.                                         | 10102573    |        |
| D | Model No.                                           | D55F287Q3CW |        |
| E | Energy efficiency class                             | A+          |        |
| F | Visible screen size<br>(diagonal,approx.) (inch/cm) | 55 inches   | 140 cm |
| G | On mode average power<br>consumption (Watt)         | 86          |        |
| H | Annual energy consumption<br>(kWh/annum)            | 125         |        |
| I | Standby power consumption<br>(Watt)                 | 0,5         |        |
| J | Off mode power consumption<br>(Watt)                | 0           |        |
| K | Display resolution (px)                             | 1920x1080   |        |

|             | A                                               | B                        | C                | D              | E                                   | F                                                                  |
|-------------|-------------------------------------------------|--------------------------|------------------|----------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| English     | Product Fiche                                   | Commercial Brand         | Product No.      | Model No.      | Energy efficiency class             | Visible screen size<br>(diagonal, approx.) (inch/cm)               |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                              | Markenzeichen            | Produkt-Nr.      | Modell-Nr.     | Energieeffizienzklasse              | Sichtbare Bildschirmgröße<br>(diagonal,ca.) (Zoll /cm)             |
| عربي        | فأس المنتج                                      | العلامة التجارية تلوونكن | رقم المنتج       | رقم الموديل    | فئة كفاءة الطاقة                    | حجم الشاشة المرئية (قطري) (بوصة/سم)                                |
| Български   | Справочен лист с<br>техническите данни          | Търговска марка          | Продукт №        | Модел №        | Клас на енергийна ефективност       | Видим размер на екрана<br>(диагонал,прибл.) (инча /cm )            |
| čeština     | Informační list                                 | Značka výrobce           | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická třída                   | Viditelná velikost obrazovky<br>(uhlopříčka,přibl.)(palců /cm)     |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                          | Varemærke                | Produktnr.       | Model nr.      | Energieeffektivitetsklasse          | Synlig skærmslørrelse (diagonal,ca.)<br>(HK/cm)                    |
| Suomi       | Tuote fiche                                     | Kaupallinen merkki       | Tuote nro.       | Malli nro.     | Virran tehokkuusluokka              | Näkyvän kuvaruudun koko<br>(diagonaalinen,n.) (tuumaa/cm)          |
| Français    | Fiche du produit                                | Marque commerciale       | Produit N°       | Modèle N°      | Classe d'efficacité énergétique     | Taille d'écran visible (diagonale,approx.)<br>(pouces/cm)          |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                               | Trgovačka marka          | Br. proizvoda    | Br. modela     | Klasa energetske učinkovitosti      | Vidljiva veličina ekrana<br>(dijagonalna,približno) (inča/cm)      |
| Nederlands  | Productfiche                                    | Commercieel merk.        | Productnr.       | Modelnr.       | Energie efficiëntie klasse          | Zichtbare schermgrootte<br>(diagonal,ca.) (inches/cm)              |
| Español     | Ficha del Producto                              | Marca Comercial          | Nº de Producto   | Nº de Modelo   | Clasificación Energética            | Tamaño de pantalla visible<br>(diagonal aprox.) (pulgadas/cm)      |
| Svenska     | Produktspecifikation                            | Varumärke                | Produktnr.       | Modellnr.      | Energiklass                         | Synlig skärmsstorlek<br>(diagonal,ungefärlig) (tum/cm)             |
| Italiano    | Scheda prodotto                                 | Marchio commerciale      | Numero prodotto  | Numero modello | Classe di efficienza energetica     | Dimensioni visibili dello schermo<br>(diagonale,circa)(pollici/cm) |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                                  | Marka produktu           | Nr produktu      | Nr modelu      | Klasa efektywności energetycznej    | Widoczny obraz ekranu<br>(przekątna,około)(cal/cm)                 |
| Magyar      | Terméismertető adatlap                          | Kereskedelmi márka       | Termékszám       | Modellszám     | Energiataktékonysági osztály        | Látható képtartomány (diagonalis,Kb.)<br>(inches/cm)               |
| Norsk       | Produktinformasjon                              | Kommersiell merkevare    | Produkt nr.      | Modell nr.     | Energieffektivitet klasse           | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.)<br>(tommer/cm)              |
| Português   | Ficha do produto                                | Marca Comercial          | Produto Nº       | Modelo Nº      | Classificação eficiência energética | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.)<br>(polegadas/cm)          |
| Română      | Fișă produs                                     | Marcă comercială         | Nr. Produs       | Nr. Model      | Clasa de eficiență energetică       | Dimensiunea ecranului vizibil<br>(diagonală, aprox.) (inch/cm)     |
| Русский     | Справочный листок<br>технических данных изделия | Торговая марка           | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по<br>диагонали, Около) (дюймов/см)         |
| беларуская  | Справочный листок<br>технических данных изделия | Торговая марка           | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по<br>диагонали, Около)(дюймов/см )         |
| македонски  | Технички податоци                               | Комерцијална марка       | Производ бр.     | Модел бр.      | Класа на енергетска ефикасност      | Големина на видлив екран<br>(дијагонала, околу) (инчи/см)          |
| український | Технічні дані                                   | Комерційна марка         | Артикул          | Модель         | Клас енергоспоживання               | Видимий розмір екрана (діагональ,<br>Пribлизно) (дюймів/см)        |
| Srpski      | Tehničke odlike                                 | Komercijalna marka       | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Velčina vidljivog ekrana (dijagonala,<br>tokom) (inča/cm)          |
| Slovenčina  | Informačný list                                 | Značka výrobcu           | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická trieda                  | Viditeľná veľkosť obrazovky<br>(uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)   |
| Slovenščina | Opis izdelka                                    | Komercialna znamka       | Št. izdelka      | Št. Modela     | Razred energetske učinkovitosti     | Vidna velikost zasлона (diagonala,<br>pribl.) (palcev/cm)          |
| Ελληνικ     | Δελτίο προϊόντος                                | Εμπορικό σήμα            | Αρ. Προϊόντος    | Αρ. Μοντέλου   | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης      | Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος,<br>περ.) (ίντσες/см)              |
| Bosanski    | Tehnički podaci                                 | Komercijalna marka       | Produkt br.      | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Vidljiva veličina ekrana (diagonala,<br>približno.) (inča/cm)      |
| עברית       | כרטיס המוצר                                     | מותג מסחרי               | מסר מוצר         | מסר דגם        | סיווג יעילות אנרגטית                | גודל מסך גלוי (אלכסוני,קירובי)(אינץ/ס"מ)                           |
| Türkçe      | Ürün fişi                                       | Ticarî Marka             | Ürün No.         | Model No.      | Enerji verimliliği sınıfı           | Görülen ekran boyutu (çapraz, yaklaşık.)<br>(inc/cm)               |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                           | Marka tregtare           | Nr. i produktit. | Nr. i modelit. | Klasa e eficiencës së energjisë     | Madësia e ekranit të dukshëm<br>(diagonal, afërsisht) (inc/cm)     |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                                 | Gamintojas               | Gaminio Nr.      | Modelio Nr.    | Energetinio efektyvumo klasė        | Matomas ekrano dydis (išstrižaine,<br>approx.) (colli/cm)          |
| Latviešu    | Produkta apraksts                               | Marka                    | Produkta nr.     | Modeļa nr.     | Energoefektivitātes klase           | Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni)<br>(colli/cm)               |
| Eesti       | TOOTEKIRJELDUS                                  | Tootja firma             | Toote nr.        | Mudeli nr.     | Energiaklass                        | Vaadatava ekraani suurus (diagonaal,<br>umbes) (toll/cm)           |
| فارسی       | مشخصات محصول                                    | مژارک تجاری              | شماره محصول      | شماره مدل      | گروه کارایی انرژی                   | اندازه صفحه قابل مشاهده (هندسی تقریباً) (سانتی متر)                |

|             | G                                                                   | H                                                 | I                                                            | J                                                         | K                                            |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|             | On mode average power consumption (Watt)                            | Annual energy consumption (kWh/annum)             | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                      |
| English     | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)            | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                       |
| Deutsch     | متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)                              | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)            | استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)                        | استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)                       | وضوح الشاشة (بكسل)                           |
| عربي        | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея (пиксела) |
| Български   | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)      | Roční spotřeba energie (kWh/Roční)                | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)   | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)    | Rozlišení displeje (px)                      |
| čestina     | Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)                 | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                 | Strømforbrug (standby)/Watt)                                 | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                          |
| Dansk       | Päälii-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                  | Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)       | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön erottelukyky (piksella)               |
| Suomi       | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)            | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)    | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                   |
| Français    | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)  | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)    | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)           | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta) | Rezolucija zaslona (piksela)                 |
| Hrvatski    | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)                           | Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks )        | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schermresolutie (px)                         |
| Nederlands  | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)                  | Energikonsumtion per år (kWh/Årlig)               | Consumo en modo en espera (Vatio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)                    | Resolución de pantalla (px)                  |
| Español     | Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)                                    | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)            | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixlar)                     |
| Svenska     | Consumo di corrente medio da accesa (Watt)                          | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)            | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)                 |
| Italiano    | Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)                  | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)               | Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)         | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)               | Rozdzielczość obrazu (pikseli)               |
| Polski      | Energiafogyszászt bekapsolva hagyott üzemmódban (Watt)              | Éves energiafogyszászt (kWh/Éves)                 | Energiafogyszászt standby üzemmódban (Watt)                  | Energiafogyszászt kikapcsolt üzemmódban (Watt)            | Képernyőfelbontás (px)                       |
| Magyar      | Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)                         | Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)                    | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermoppløsning (piksel)                    |
| Norsk       | Consumo energia em modo médio (Watt)                                | Consumo anual energia (kWh/anual)                 | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (pixel)                   |
| Português   | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                        | Consum anual de energie (kWh/anual)               | Consum electric în stare de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeli)                 |
| Română      | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)           | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| Русский     | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)           | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| беларуская  | Просечна потрошувачка кога е вклучен (ватт)                         | Годишна потрошувачка на енергија (кВтч/Годишна)   | Потрошувачка во мирување (вати)                              | Потрошувачка кога е исклучен (вати)                       | Резолуција на екран (пиксели)                |
| македонски  | Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)                 | Середньорічна споживана потужність (кВт/Річне)    | Споживана потужність у режимі очікування (Вт)                | Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)              | Роздільна здатність екрана (пикселів)        |
| український | Prosječna potrošnja kada je uključeni (Vati)                        | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)        | Potrošnja tokom mirovanja (Vati)                             | Potrošnja kada je isključeni (Vati)                       | Rezolucija displeja (piks.)                  |
| Srpski      | Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozlíšenie displeja (pixl.)                  |
| Slovenčina  | Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)             | Letna poraba energije (kWh/Letna)                 | Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)            | Poraba energije načinu izklopa (Wattov)                   | Resolucija zaslona (piks.)                   |
| Slovenščina | Μέση κατανάλωση ενέργειας λειτουργίας (Watt)                        | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)          | Κατανάλωση ενέργειας στην αναμονή (Watt)                     | Κατανάλωση ενέργειας σε απενεργοποίηση (Watt)             | Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)                       |
| Ελληνικ     | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)                          | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                  | Potrošnja kada je isključeni (Watt)                          | Rezolucija ekrana (piks.)                                 |                                              |
| Bosanski    | צריכת חשמל ממוצעת במצב מופעל (ואט)                                  | צריכת חשמל בשנתית/קוט"ש/צריכת                     | צריכת חשמל במצב המתנה(ואט)                                   | צריכת חשמל ממוצעת במצב כבוי(ואט)                          | רזולוציית המסך(פיקסלים)                      |
| עברית       | Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                           | Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)               | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Türkçe      | Konsumi mesatar i energisë si i ndezur (Watt)                       | Konsumi vjetor i energisë (kWh/Vjetor)            | Konsumi i energisë si në gatishmëri (Watt)                   | Konsumi i energisë si i fikur (Watt)                      | Rezolucioni i ekranit (piks.)                |
| Shqip       | Vidutines energijos sąnaudos įjungus (Vatai)                        | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)          | Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)                   | Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)                       | Ekran skiriamoji geba (pikseliu)             |
| Lietuvių    | Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)                             | Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)                | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)                  | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)              |
| Latviešu    | Keskmine energiakuulu töörežiimil (Vatti)                           | Aastane energiakuulu (kWh/aastane)                | Energiakuulu ooterežiimil (Vatti)                            | Energiakuulu väljalülitatud olekus (Vatti)                | Ekraani resolutsioon (piksilit)              |
| Eesti       | وضوح تمایل(بداکثر)                                                  | میزان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)              | مصرف برق حالت آماده به کار (وات)                             | میزان مصرف برق در حالت خواب (وات)                         | میزان وضوح نمایشگر(بداکثر)                   |
| فارسی       |                                                                     |                                                   |                                                              |                                                           |                                              |